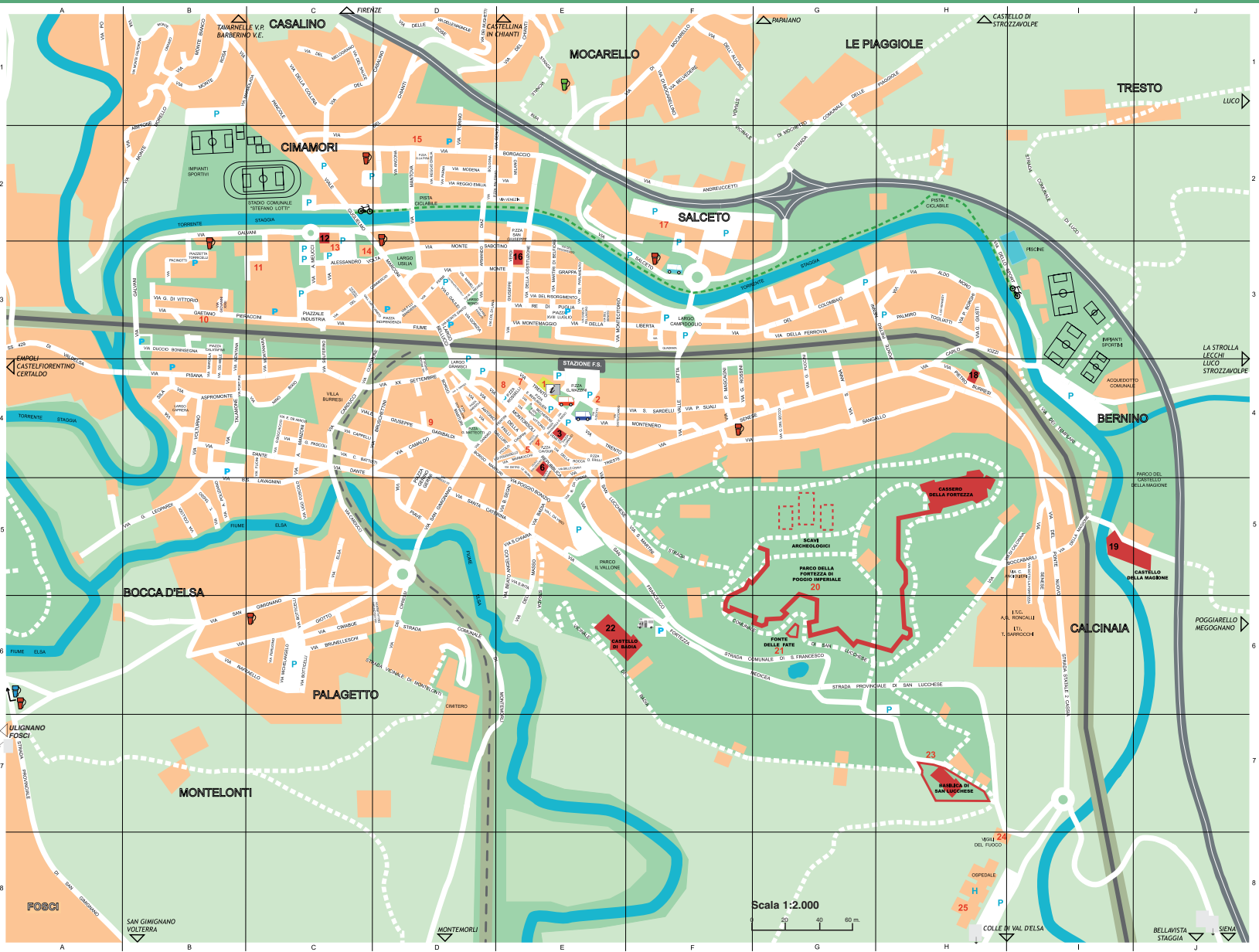


# Poggibonsi - Terre di Siena



## POGGIBONSI

### Mappa della città - City map

- #### LEGENDA - LEGEND
- 1 CENTRO SERVIZI TURISTICI/TOURIST OFFICE E-4
  - Informazioni e Prenotazioni/Booking and Information Services ☎ 0577 935113 E-4
  - Biglietteria Train e Sena/Bus-ticket office Train and Sena ☎ 0577 937207
  - PUBBLICA UTILITA' - PUBLIC UTILITY
  - 4 Comune/Town Hall ☎ 0577 9861 E-4
  - 2 Ufficio Postale Centrale/Central Post Office ☎ 0577 99821 E-4
  - 4 U.R.P. (Comune)/Town-Hall Public Relation Office ☎ 0577 986203 E-4
  - 7 Polizia - Centro Multimediale/Multimedia Centre Politeama E-4
  - 9 Polizia Municipale/Municipal Police ☎ 0577 97351 D-4
  - 10 Ufficio Postale/Post Office ☎ 0577 99131 B-3
  - 13 Pretura/Local Magistrate's Court ☎ 0577 99111 C-3
  - 14 Biblioteca Comunale/Public Library ☎ 0577 981276 F-3
  - 15 Ufficio Pro-Loco/Pro-Loco Office ☎ 0577 987017 D-2
  - H 25 Ospedale/Hospital ☎ 0577 9941 H-8

- #### TRASPORTI PUBBLICI - PUBLIC TRANSPORTS
- Stazione ferroviaria/Railway station E-4
  - Fermata autobus per Firenze, San Gimignano/Bus stop to Firenze, San Gimignano E-4
  - Fermata autobus per Siena, Barberino, Tavarnelle, Poggibonsi/Bus stop to Siena, Barberino, Tavarnelle E-4
  - Fermata Autobus Sena per Roma, Bologna, Milano, Napoli E-4
  - Bus stop Sena to Roma, Bologna, Milano, Napoli F-3
- #### ALTRI SIMBOLI - OTHER SYMBOLS
- P Parcheggio/Parking
  - Distributore di benzina/Petrol Station
  - Distributore di Gas Metano/Methane Station
  - Distributore di Gas GPL/GPL Station
  - Pista Ciclabile/Cycle track
  - Parcheggio attrezzato per camper/Equipped camper parking
  - Chiesa - Luogo di interesse storico-artistico/Church - Anisc-historic interesting place
  - Ferrovia/Railway
  - Ferrovia in disuso/Out of use railway
  - Quattro corsie Siena-Firenze/Siena-Firenze four-lane road

- #### EMERGENZA - EMERGENCY
- Guardia Medica-Ambulanza/On duty doctor-Ambulance 118 E-4
  - Polizia di Stato/Police Station ☎ 0577 95111 113 C-3
  - 11 Carabinieri/Police Station ☎ 0577 936059 112 C-3
  - 17 Guardia di Finanza/Financial Police Station ☎ 0577 936272 117 F-2
  - 24 Vigili del Fuoco/Fire-brigade Station ☎ 0577 936222 115 H-8

- #### FARMACIE - CHEMISTS SHOPS
- Andriani - Via della Repubblica, 45 ☎ 0577 936109 E-4
  - Comunale - Via Redupugia, 96 ☎ 0577 939997 F-3
  - Del Vivo - Via del Commercio, 1 ☎ 0577 933841 D-3
  - Del Zanna - Via della Repubblica, 71 ☎ 0577 936043 E-4
  - Favilli - Via Montesanto, 1/3 ☎ 0577 938093 D-3
  - Looncini - Via Romana, 58 ☎ 0577 930458 (Staggia Senese)
  - Fabbrini - Loc. Bellavista, ☎ 0577 979625 (Bellavista)

- #### MONUMENTI/CHIESE - MONUMENTS/CHURCHES
- 4 PALAZZO COMUNALE: la più importante costruzione civile della città, eretta fra il 1618 ed il 1871 su disegno di Salvatore Guidi/TOWN HALL: the major civic building in town, built between 1618 and 1871 following the plans of Salvatore Guidi E-4
  - 5 PALAZZO PRETORIO: è un edificio della fine del 1200 inizi 1300 ed è stato la sede del potere civile di Poggibonsi/PALAZZO PRETORIO; this late - 13th/early-14th century building was the headquarters of the administrative power of Poggibonsi E-4
  - 3 CHIESA DI LORENZO: è il più cospicuo esempio di architettura religiosa medievale rimasta nel centro di Poggibonsi/CHURCH OF LORENZO; this is the most important example of religious medieval architecture remaining in the centre of Poggibonsi E-4
  - 6 COLLEGIATA DI S. MARIA ASSUNTA: la maggior chiesa di Poggibonsi ricostruita nel 1863 in stile neo-classico/COLLEGIATE CHURCH OF S. MARIA ASSUNTA; the biggest church in Poggibonsi in neo-classical style rebuilt in 1863 E-4
  - 12 CHIESA DI SANTO SPIRITO: progettata e realizzata dall'architetto poggibonsese Carlo Fantacci. Inaugurata nel Natale 2001/SANTO SPIRITO CHURCH; designed and built by Carlo Fantacci, an architect born in Poggibonsi. It was opened in 2001 on Christmas Day C-2
  - 16 CHIESA DI S. GIUSEPPE: costruzione moderna (1960-1982) accoglie importanti opere dell'artista poggibonsese Giuseppe Calosci/CHURCH OF S. GIUSEPPE; a modern building (1960-1982) with some important works by Giuseppe Calosci an artist born in Poggibonsi E-4
  - 18 SANTUARIO DI ROMITOLIZZO: ebbe il suo massimo splendore nel XVI sec., periodo a cui risalgono la maggior parte dei numerosi ex-voto ancora oggi appesi nella parte superiore delle pareti interne alla chiesa/THE ROMITOLIZZO SANCTUARY: it reached its maximum importance in the 16th century when the many votive offerings were hung on the upper walls inside the church H-4
  - 19 CASTELLO DELLA MAGNONE: stupendo complesso monumentale del XII secolo, su uno dei tracciati poggibonsesi della Via Francigena/MAGNONE CASTLE: enchanting monumental 12th century stone one of the Francigena Road tracks near Poggibonsi I/J-5
  - 20 FORTEZZA DI POGGIO IMPERIALE: costruita fra il 1488 e il 1511 dal grande architetto Giuliano da Sangallo su commissione di Lorenzo il Magnifico a dominio della via Cassa verso Siena/CHURCH OF POGGIO IMPERIALE; it was built between 1488 and 1511 by the famous architect Giuliano da Sangallo to Lorenzo il Magnifico's order, as an outpost along the Cassa road towards Siena F/GH-5/6
  - 21 FONTE DELLE FATE: grande fonte pubblica costruita agli inizi del XIII secolo su progetto di Balugano da Crema/SRING OF THE FAIRIES: a large public early-13th spring, designed by Balugano da Crema G-6
  - 22 CASTELLO DI BADA: edificio neogotico, situato dove era la più antica abbazia benedettina di Marturi/BADA CASTLE: modern gothic building, located where the older benedictine abbey of Marturi was EF-6
  - 23 SAN LUCCHESSE: complesso monumentale - convento e basilica - costruito su un'area donata nel 1213 dall'Amministrazione Comunale alla comunità francescana e ricco di opere d'arte SAN LUCCHESSE: monumental building - convent and basilica - built on an area donated by the civic Administration of Poggibonsi to Franciscan Friars in 1213 and full of works of art H-7

- #### MUSEI - MUSEUMS
- MUSEO DEL POLLAIUOLO: conserva al suo interno un'opera di grande pregio di Antonio del Pollaiuolo "Santa Maria Egiziaca" ☎ 0577 930901/POLLAIUOLO MUSEUM; it host "Santa Maria Egiziaca", a highly valuable work by Antonio del Pollaiuolo ☎ 0577 930901 (Staggia Senese)
  - 5 MUSEO DI FALCONOTTONI: situato all'interno del Palazzo Pretorio, ospita una raccolta di reperti tra i più interessanti dell'intera Toscana ☎ 0577 936269/PALAZZO PRETORIO MUSEUM; located in Palazzo Pretorio, it preserves one of the most interesting findings in Tuscany ☎ 0577 936269
  - 20 MUSEO DEL CASSERO: situato all'interno della Fortezza Medicea, espone i reperti archeologici portati alla luce negli adiacenti scavi archeologici/CASSERO MUSEUM; located inside the Medici Fortezza, it shows the findings discovered in the archaeological site beside the museum H-4/5
  - SCAVI ARCHEOLOGICI - ARCHAEOLOGICAL EXCAVATIONS
  - Dal 1991 gli archeologi portano alla luce i fondelli che rimane dell'ultimo insediamento medievale di Poggio Imperiale: 1891 archaeological excavations of the last medieval settlement of Poggio Imperiale have brought to light G-6

- Abetone Via B-2
- Alno Via del F-1
- Amondia G. Piazza D-4
- Ancona Via D-2
- Andreucciotti C. Via E/F/G-2
- Angiolesi C. Via I-5
- Angio Vil Via D-4/5
- Artigiani Via degli C-3
- Aspromonte Via B-4
- Bada Stata Vionale E-56; F-67; GH-7
- Badia Via E-5
- Balugano da Crema Via E-4/5
- Bandiera F.A. Via D-3
- Battisti C. Via C-4
- Beato Angiolino Via E-5
- Becheroni A. Via E-4
- Belluco D. Largo D-3
- Belvedere Via F-1
- Beringuer E. Piazza E-4
- Bioio Nino Via C-4
- Bocchicchi Via I-6
- Boccaccio G. Via C-4
- Bologna Via D-2
- Bondi A. Largo D-3
- Bonnesegna D. Via B-3
- Borgogio Via CD/E-2
- Artigiani Via degli C-3
- Aspromonte Via B-4
- Bada Stata Vionale E-56; F-67; GH-7
- Badia Via E-5
- Balugano da Crema Via E-4/5
- Bandiera F.A. Via D-3
- Battisti C. Via C-4
- Beato Angiolino Via E-5
- Becheroni A. Via E-4
- Belluco D. Largo D-3
- Belvedere Via F-1
- Beringuer E. Piazza E-4
- Bioio Nino Via C-4
- Bocchicchi Via I-6
- Boccaccio G. Via C-4
- Bologna Via D-2
- Bondi A. Largo D-3
- Bonnesegna D. Via B-3
- Borgogio Via CD/E-2
- Borghini P. Via H-3
- Borgo Marun Via D-4/5
- Botticelli Via C-6
- Brunelleschi Via C-6
- Bruschetti F. Via CD-4
- Bonaccorsi Nicolo E-4
- Buana Strada Vicinale E-1
- Buonanni Nicolo E-4
- Burresi P. Via H-4
- Castelli del Lavoro Via E-3
- Calistaffi Piazza B-3
- Calcinia Vicolo di I-5
- Carmalido Via D-4
- Capponi Largo F-3
- Capponi L. Via C-4
- Caprera Largo B-4
- Carducci G. Via C-4/5; D-5
- Casalingo Via del C-1/2; D-1
- Castellidoro Via E-4
- Cavali Piazza E-4
- Chianini Via del C-2; D/E-1
- Chiani Vicolo delle E-4
- Ciaspi A. Vicolo E-4
- Cimabue Via CD-6
- Cipressi Nicolo D-5/8
- Colliani Via D-3
- Collina Via della C-1
- Colombo C. Via B-5
- Colombio Via del F/G-3
- Commercio Via del CD-3
- Costituzione Via della E-2/3
- Conti E. Via (Piazza Nagni) Montrosoli E-4
- Frilli D. Piazza E-4
- Dante Via B/C/D-4
- De Amico E. Via C-4
- Del Secco D. Via G-4
- Diaz A. Via D-2/3
- Dicciotto Luglio Piazza E-3
- Diestro la Mura Via E-4
- Di Vittorio G. Via B-3
- Doni Mezzoni Piazza D-4/5
- Elisa Via C-5
- Fassati Via Privata D-3
- Fermi E. Via D-3
- Fioravanti Via della C-3
- Flumina Via CD-3
- Fortezza Medicea Via E-5; F/G-6
- Foscolo U. Via C-5
- Frazzari Nicolo (Via Rocca) Via V Veneto E-4
- Fra Notto Via P.zza Casar Via V Veneto E-4
- Frelli A. Via E-4
- Frilli D. Piazza E-4
- Fuzini R. Via C-4
- Galleri G. Via D-3
- Galluri Via D/E-4
- Galluri Nicolo (Piazza Matteotti) Via Galluri D-4
- Gavani L. Via B-2/3/4; CD-2
- Luce Strada Comunale H-4; J-1
- Magnone Via della I-5
- Magnone Via delle D-1
- Mantova Via C-5
- Giovanni XXIII Via B-3
- Gastri A. Via H-3
- Goto A. Via E-4
- Marconi A. Via C-4
- Marconi G. Viale C-2; D-3
- Marmocchi F.C. Via E-4
- Mantovana Via CD-1
- Mocarello Via di F-1
- Mocarelli Via di E-F-1
- Mochis Strada vicinale di F-1/2; G-2
- Modena Via D-2
- Montanara Via C-3/4
- Montesoli Strada Vionale di CD-87; B/C-8
- Montesoli Strada Comunale di E-6/8
- Monte Amiata Via B-1
- Monte Bianco Via B-1
- Masso Via del E-5/6
- Mattetti G. Piazza D-4
- Mazzini G. Piazza E-4
- Molagnano Via del C-1
- Mentana Via B-3/4
- Merisi la Via P.zza Matteotti Via E-4
- Meucci A. Via C-3
- Michelangelo Via C-6
- Milano Via E-2
- Mille Via del B-3/4
- Mocarello Via di F-1
- Mocarelli Via di E-F-1
- Montesoli G. Via D/E-4
- Montesoli G. Via H-3
- Mughetti Via de D-1
- Nagy Piazza E-4
- Palermi Piazza D-2
- Parolco Via B-1
- Parlamento Via del E-3
- Monte Carvino Via B-1
- Monte Falterona Via B-1
- Monte Michele Via D-3
- Monte Morello Via B-1/2; A-2/3
- Monte Rosa Via B-1
- Montesabotino Via D/E-3
- Montecitorio Via E-3
- Montegrappa Via D/E/F-3
- Montemaggio Via E-3
- Montenero Via E-F-4
- Montesanto Via D-3
- Montorsoli G. Via D/E-4
- Moro A. Via H-3
- Mughetti Via de D-1
- Po Via A-1
- Poggiajolare Vicolo del D-E-4
- Poggibonsino Via E-5
- Polignano A. Via B-5
- Portenuvio Via del I-5/6
- Porta Pia Via B-4
- Pratelli Via Privata D-3
- Progresso Via del E-3
- Puccini G. Via G-3/4
- Parma Via D-2
- Pascio G. Via C-4
- Peruginio Via del C-6
- Perini Santo Via (già Via Roma) DE-4
- Poggio Strada Comunale delle G-1/2; H-1
- Poggio Strada Vicinale H-1
- Piava Via D-5
- Pieraccioni G. Via B-C-3
- Pietro Nenni Ponte GH-3; H-4
- Pisana Via BC-4
- Pisano Via BC-4
- Po Via A-1
- Poggiajolare Vicolo del D-E-4
- Poggibonsino Via E-5
- Polignano A. Via B-5
- Portenuvio Via del I-5/6
- Porta Pia Via B-4
- Pratelli Via Privata D-3
- Progresso Via del E-3
- Puccini G. Via G-3/4
- Quadrata Via F-3
- Raffaello Via BC-6
- Redupugia Via D/E/F-3
- Reggio Emilia Via D-2
- Repubblica Via delle D/E-4
- Riesci G. Via E-4
- Risorgimento Via del E-3
- Rocca Via della E-4
- Roma Via (vedi Via S. Perini) DE-3
- Rosa Via delle D-1
- Rosselli F.I. Piazza E-4
- Rossini G. Via F-4
- Raf. Luigi P.zza Senesina (Montrosoli) E-4
- S. Anna Via C-3/4
- S. Caterina Via D/E-5
- S. Chiara Via E-5
- S. Francesco Strada Comunale di F-6/6
- S. Francesco Via E-4/5; F-5/6
- S. Gimignano Via D-4/5; C-5/6; A/B-6
- S. Giuseppe Piazza E-2/3
- S. Gregorio Vicolo E-4
- S. Lorenzo Piazza E-4
- S. Lucchesa Strada Comunale di F-4/6; G-6
- S. Lucia Via E-4/5
- S. Rita Via E-5
- Salice Via E-2/3; F-3
- Salvo Via del C-1
- Sargallo Via F/GH-4
- Sarrelli Via Privata D-3
- Sardelli S. Via E-F-4
- Savonarola Piazza E-4
- Segni B. Via E-5
- Senato Via del E-3
- Senese Via F/GH-4/4; I-5/6
- Sila Via B-4
- Senesi Via E-4
- Veneto Cav. Galleria CD-3
- Venezia Via E-2
- Venti Settembre Via D-4
- Vero G. Via E-3
- Vittorio Veneto Via E-4
- Volturno della Libertà Via D-6
- Volta A. Via CD-3
- Volturno Via B-4